

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 5 (1929-1930)
Heft: 7

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GÜGGENBÜHL UND HUBER'S

Schweizer Magazin

Nr. 7
April
1930



Eine Monatschrift für Jedermann



TA
109
BARBERIS

GENUINE SWISS

ATLANTA, Ga., April 10.—A bill has been introduced in the Georgia legislature to prohibit the sale of sweetened milk, cocoanut milk and sugar without a license.



Fr. Caille GENUINE SWISS MILK CHOCOLATE (CHOCOLAT AU LAIT SUISSE) PREPARED IN SWITZERLAND

CALLIER'S INDEPENDENT AND DISCRETE OF THE CIVIL AND MILITARY SERVICES. MR. CALLIER SPECIAL SURGEON, without

(CHOCOLAT AU LAIT SUISSE)
PREPARED IN SWITZERLAND

Der böse Wolf wird doch nicht
kommen und mir die gute
Cailler-Chocolade nehmen?
Großmutter hat sie mir mitge-
geben, weil ich davon so rote
Backen bekomme und gross werde.

© EMBRAPHAM

Schweizer Spiegel

„GUGGENBÜHL UND HUBERS SCHWEIZER-SPIEGEL“ eine Monatsschrift für Jedermann, erscheint am 1. jedes Monats.

VERLAG UND REDAKTION: Dr. Fortunat Huber, Dr. Adolf Guggenbühl (Praktischer Teil: Helen Guggenbühl), Storchengasse 16, Zürich 1. Telephon Selnau 9322. Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telephonischer Anmeldung.

Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Über eingesandte Manuskripte wird innert 8 Tagen entschieden, die Honorierung erfolgt bei Annahme. Rückporto unerlässlich.

INSERATEN-ANNAHME durch den Verlag, Storchengasse 16, Zürich 1. Telephon Selnau 9322. Schluss der Inseraten-Annahme 12 Tage vor Erscheinen jeder Nummer. Preis einer Seite Fr. 400, $\frac{1}{2}$ Seite Fr. 200, $\frac{1}{4}$ Seite Fr. 100, $\frac{1}{8}$ Seite Fr. 50, $\frac{1}{16}$ Seite Fr. 25. Bei Wiederholungen Rabatt. Verantwortlich für den Inseratenteil: Dr. Josef Studer.

DRUCK UND EXPEDITION: Buchdruckerei Büchler & Co., Marienstrasse 8, Bern.

BESTELLUNGEN nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die Expedition, sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

ABONNEMENTSPREISE: Schweiz: 12 Monate Fr. 15.—, 6 Monate Fr. 7.60, 3 Monate Fr. 3.80

Ausland: 12 " 22.—, 6 " 11.—, 3 " 5.50
Einzelnummer Fr. 1.50 Postcheck III 5152



Genau so gesorgt wie zu Hause...

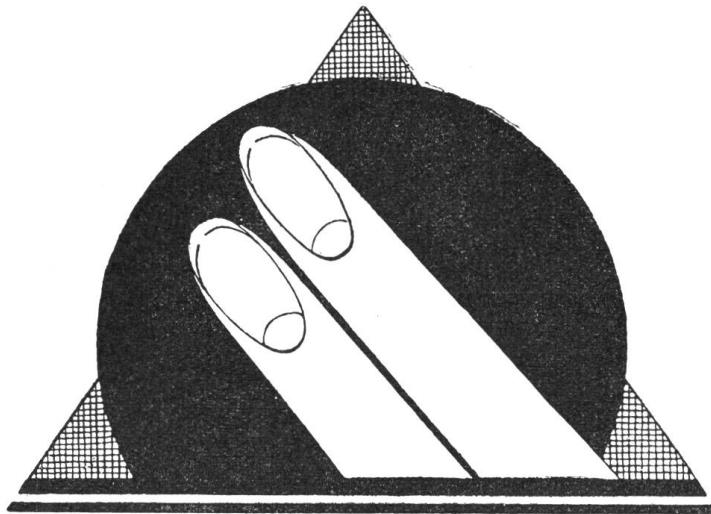
Einem Menschen von Kultur sieht man es selten an, dass er auf Reisen heimische Behaglichkeit entbehrt. Lange Nachtfahrten, Reisestaub und Luftveränderung können die Gießflethheit seines Haares nicht beeinträchtigen. Denn "4711" Portugal erhält ihm auch während der Fahrt die geordnete, seidenweiche Fülle.

4711. Portugal

A bottle of 4711 Portugal perfume is shown on the right.

In allen einschlägigen Geschäften erhältlich.

**Notariell beglaubigte Auflage jeder
Nummer des Schweizer-Spiegels
12,000 Exemplare**



Schönheit in den Fingerspitzen !

Schlank und wohlgepflegt die Finger — formvollendet die Nägel und schneeweiss ihre Spitzen, herrlich funkeln wie Brillanten — Solchen Liebreiz vermag nur die Cutex Manicure-Methode herzuzaubern und sogar schon nach wenigen Minuten !

Auch die störenden Spuren spröder, toter Nagelhaut verschwinden, wenn Sie mit dem in Cutex-Nagelhaut-Entferner benetzten Orangenholzstäbchen den Nagelfalz sanft behandeln. Verfahren Sie auch unter den Nagel spitzen so, um diese zu bleichen. Wischen Sie dann mit sauberer, trockener Watte nach und waschen Sie die Hände in klarem Wasser gründlich :



Blütenweiss sind nun Ihre Nägel und zeigen das schöne Oval.

Nachdem sie gut getrocknet sind polieren Sie die Nägel mit der einzigartigen flüssigen Nagelpolitur Cutex.

Zum Schlusse massieren Sie den Nagelfalz und die Fingerspitzen mit Cutex - Nagelhautcrème, oder -Oel.

CUTEX

ALLES ZUR VERSCHÖNERUNG DER NÄGEL

Die Cutex-Produkte für die Nagelpflege sind überall erhältlich zum Preise von Fr. 2.75. Sie sind auch in hübschen Etuis der verschiedensten Preislagen zusammengestellt. Wenn Sie einen Versuch machen wollen, senden Sie bitte Fr. 1. — an PAUL MULLER, Sumiswald, um ein kleines Muster-Etui mit Gebrauchsanweisung zu erhalten.